Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Buix	A
CLUB 2	La Tour	A

Lieu / Ort / Location / Luogo	Buix	Date / Datum / Date / Data	11.04.2026
Start / Beginn / Début / Inizio	17:00	End / Ende / Fin / Fine	19:00
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	A16		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	120

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	217591	HOULMANN Didier	
Official scorer / Marqueur	207594	NICOULIN Christine	
Referee 1 / Arbitre 1	205293	LAMBERT Daniel	
Referee 2 / Arbitre 2	206011	POCHON Christian	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	0
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	3
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
7	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Buix**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Buix

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
16	C	NICOULIN	Thibaut				201623
21	A	CALABRIA	Anthony				208120
35	G	CRAMATTE	Tom	X	X	X	205244
68	G	FRIDEZ	Lucas				214056
43		KOLLER	Jonathan				202662
97		CHÂTELAIN	Gaëtan				202668
89		NEUENSCHWANDER	Léo				214054
23		CHÂTELAIN	Julien				201644
44		MEUSY	Hugo				202605
91		NICOULIN	Arnaud				209429
18		HOULMANN	Joris				214156
73		STEINER	Ken				212471
TS		POUILLY	Arthur				204007
88		BONATI	Lucas				208129
13		ALTHAUS	Jérémie				216961

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	10108
	TORTI	Pascal		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
01:39	88	TS	1				
09:17	TS	18	2				
14:49	91	89	3				
28:23	44	89	4				
34:01	44	23	5				
40:41	73	TS	6				
42:24	73	TS	7				
				TOTAL			7
				TIME OUT			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
30:06	43	2	30:06	32:06	C1
32:18	18	2	32:18	32:50	D
38:55	44	2	38:55	39:46	A
59:07	21	2	59:07	59:49	H
TOTAL				8 min	

2 La Tour

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
TS	C	BERGER	Bastien				219930
28	A	LANZ	Lucien				212395
66	G	COLLAUD	Corentin	X	X	X	210037
31	G	GAMBA	Leonardo				212312
49		GASCON	François				215033
25		PHILIPONA	Adrien				215510
22		PAUCHARD	Quentin				217810
81		DE HUU	Niels				218092
42		MROCEK	Aurélien				340001
20		HUMBERSET	Gabriel				222744
83		PARATI	Loukas				212506
8		SAUDAN	Mike				210274
23		ROSSEL	Emilien				204085
94		VON EUW	Florian				206237

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	203492
	SPRECHER	Patrick		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
32:50	28		1				
35:29	20	28	2				
39:46	TS	28	3				
59:49	42	TS	4				
				TOTAL			4
				TIME OUT	X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
06:23	94	2	06:23	08:23	I
08:52	42	2	08:52	09:17	C1
22:30	8	2	22:30	24:30	H
30:06	TS	2	30:06	32:06	E
TOTAL				8 min	